



# ПРОГРАММА ПОМОЩИ АРЕНДАТОРАМ В СВЯЗИ С COVID ШТАТА НЬЮ-ЙОРК

## ЧТО ТАКОЕ ПРОГРАММА ПОМОЩИ АРЕНДАТОРАМ В СВЯЗИ С COVID?

Программа помощи арендаторам оказывает помощь домохозяйствам с низким доходом, испытывающим увеличение арендного бремени\* из-за потери дохода во время кризиса COVID, путем предоставления единовременного платежа, покрывающего увеличенное арендное бремя на срок от одного до четырех месяцев.

## ИМЕЮ ЛИ Я ПРАВО НА УЧАСТИЕ В ЭТОЙ ПРОГРАММЕ?

Арендаторы, имеющие право на участие в программе, должны быть в состоянии ответить **ДА** на каждый из следующих вопросов:

- Вы – арендатор, проживающий в штате Нью-Йорк? **ДА**
- Доход вашей семьи (включая пособия по безработице) ниже 80% среднего дохода по району в соответствии с HUD\*\*? **ДА**
- Вы потеряли доход в период с 1 апреля 2020 года по 31 июля 2020 года? **ДА**
- Вы платили более 30% дохода вашей семьи за аренду до 1 марта 2020 года? **ДА**
- Увеличилось ли ваше арендное бремя с 1 марта 2020 года? **ДА**

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КРИТЕРИИ:

- Домохозяйства, в которых есть хотя бы один член домохозяйства с гражданством США или правомочным иммиграционным статусом, имеют право на получение субсидии. Жители Нью-Йорка, получающие ваучер по Разделу 8 для оплаты расходов на жилье или проживающие в государственном жилье, не имеют права на получение помощи по этой программе.
- Чтобы иметь право на участие в этой программе, кандидаты не должны иметь задолженности по аренде. Если у них нет задолженностей по аренде, они могут выбрать, как их арендодатель должен применить эту субсидию. (Кредит в счет будущей арендной платы или пополнение залогового взноса)

Первые пять ответов онлайн-формы программы помогут кандидатам получить первоначальное определение права на участие в программе.

## КАК РАБОТАЕТ ПРОГРАММА?

- Домохозяйства, имеющие право на помощь, могут получить единовременную арендную субсидию, которая покрывает **РАЗНИЦУ** между их «арендным бременем» на 1 марта 2020 года и их «арендным бременем» в течение месяцев, на которые они



# ПРОГРАММА ПОМОЩИ АРЕНДАТОРАМ В СВЯЗИ С COVID ШТАТА НЬЮ-ЙОРК

запрашивают помощь.

- Арендаторы могут подать заявку на получение помощи до четырех месяцев в течение этого периода.
- Эта единовременная субсидия выплачивается непосредственно арендодателю.

## **Что такое арендное бремя?**

*До пандемии COVID-19 общий ежемесячный доход домохозяйства был \$2000, а ежемесячная арендная плата составлял \$700. Домохозяйство платило 35% своего ежемесячного дохода в счет аренды, что квалифицирует их как имеющих «арендное бремя».*

*Из-за COVID их рабочее время было сокращено, и ежемесячный доход сократился до \$1400, в то время как их арендная плата осталась прежней (\$700). Это домохозяйство теперь платит 50% ( $\$700/\$1400$ ) своего ежемесячного дохода в счет аренды.*

*Это домохозяйство будет иметь право на субсидию, которая покрывает увеличение их арендного бремени. Чтобы рассчитать размер субсидии для этого домохозяйства, мы сначала определяем максимальный порог арендной платы на основе их текущего дохода:  $\$1400 \times 35\% = \$490$ .*

*Затем мы вычтем \$490 из их текущей арендной платы, и разница будет соответствовать сумме субсидии, которую они могут получить ( $\$700 - \$490 = \$210$ ). \$210 уменьшат арендное бремя этого домохозяйства до уровня, предшествующего COVID, за каждый месяц, когда они обращаются за помощью, максимум до четырех месяцев.*

## **ЧТО НЕОБХОДИМО ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВКИ?**

Для подтверждения права на участие в программе арендаторы должны предоставить:

- **Удостоверение личности:** Государственное удостоверение личности, такое как водительские права или удостоверение личности
- **Доказательство размера ежемесячной арендной платы** до 1 марта 2020 г.

## **ГДЕ ПОДАТЬ ЗАЯВКУ?**

[hcr.ny.gov/RRP](http://hcr.ny.gov/RRP)

\*Арендное бремя – это сумма ежемесячной договорной арендной платы, которая превышает 30% валового дохода семьи.

\*\*Проверьте средний доход в вашем регионе здесь: <http://www.hcr.ny.gov/eligible-income-limits-80-ami-county>